

# PASTORAL POPULAR

Septiembre/Octubre Año 56 - N° 306 - \$ 800 IVA Inc.

**“Queremos  
Recuperar el  
Cobre para  
Chile”**

**Cristián Cuevas  
dirigente de los  
subcontratistas de  
Codelco**



**Conflictos Laborales,  
Pacto Social y  
Desarrollo**

**Los Cambios a Aparecida:  
crónica de una polémica**





# s u m a r i o

## Pastoral popular

ISBN 0716-4769, Santiago de Chile  
Año 56, N° 306,  
Septiembre/Octubre de 2007

## Director y Representante Legal

Manuel Ossa  
Director Adjunto  
Raúl Rosales

## Consejo Editorial

José Aldunate, sj  
Ronaldo Muñoz, ss.cc.  
Claudio Rammsy  
Raúl Rosales  
Juan Sepúlveda  
Pedro Zavala  
Leonardo Cáceres  
Patricio Véjar  
Ute Seibert  
Etna Atero

## Consejo Redacción

Manuel Ossa; María Palma;  
Raúl Rosales, Anna Kok,  
Doris Muñoz, Alvaro Ramis,  
David Molineaux y  
Arianne van Andel

## Edición Periodística, Fotográfica, Diseño y Diagramación

Valentina Montero

## Colaboradores

Gloria Tobar (secretaría)  
Ma. Cristina Valencia (administración)  
y Nelson Rojas (despachos)

## Impresión Digital

Gráfica Funny S.A.  
Fono: 544 0351 - 544 0358  
Fax: 551 6841  
E-mail: jsolo@123.cl - gfunny@terra.cl  
Pje. Santa Graciela 166  
Santiago de Chile

Editorial <b>Salario Etico</b>	3
La Página de don Jorge <b>Educación con Lucro o Gratuita</b>	5
Sociedad <b>Pobreza e Inequidad en Chile</b> Jacobó Schatan	6
Trabajo <b>Conflictos Laborales, Pacto Social y Desarrollo</b> Marco Kremerman	8
Entrevista <b>"Queremos recuperar el cobre para Chile"</b> Cristián Cuevas dirigente de los subcontratistas de Codelco Pablo Román	11
Educación <b>De la LOCE al LEGE</b> Francisco Javier Gárate	15
Iglesia <b>Carta Abierta a mi Hermano Benito</b> Claude Lacaille, p.m.é. Trois-Rivières, Québec	17
Iglesia <b>Los Cambios a Aparecida: crónica de una polémica</b> Alvaro Ramis	19
Iglesia <b>Religión al Márgen de las Iglesias</b> Manuel Ossa	21
Comentario Bíblico <b>Religiosidades Alternativas</b> Jaime Alarcón	24

Pastoral Popular es propiedad de la Corporación de Estudios Teológicos Centro Ecuménico Diego de Medellín.  
Suscripción anual: Chile \$4.000 y \$ 6.500, América Latina US\$30 y Europa US\$35.

Los artículos firmados no reflejan necesariamente la opinión de la revista.  
Se autoriza la reproducción siempre que se indique la fuente y se envíe un ejemplar a la redacción.

Dirección: • Argomedo 40 • Tel.: (56-2) 634 1804 - 634 4653 • Fax: (56-2)  
635 1096 • Casilla 386-V, Correo 21 • Santiago. Chile  
www.diegodemedellin.cl • cedm@terra.cl





# Salario Ético

Pastoral Popular

Es inútil buscar la expresión “salario ético” en un manual de economía. Pero la preocupación ética y moral está muy presente en el pensador fundacional del liberalismo, Adam Smith, cuya primera obra, publicada en 1759, se llamó “Teoría de los Sentimientos Morales”. El Obispo Goic anduvo en esto más cerca de Smith que quienes lo criticaron por asociar ética con economía a propósito del “salario”.

Es cierto que la expresión “salario justo” es más usual en el lenguaje de la doctrina social de las iglesias católica y protestante. Los economistas prefieren la noción de “salario de equilibrio”, porque ésta integra consideraciones sobre factores variables como la productividad del trabajo, o el de “ingreso justo”, para que el sustento del trabajador no recaiga sobre la sola empresa que lo contrata, sino dependa de subsidios, en virtud de una “justicia redistributiva” que le competiría al Estado.

Mientras el presidente de la CUT volvía al término clásico, afirmando que “más que hablar

de un salario ético, lo que corresponde es exigir un salario justo”, porque “hasta ahora tenemos un salario mínimo inhumano e inhumano”, los economistas de Libertad y Desarrollo preferían el concepto de “salario recomendado”, para evitar el baldón de falta de ética a las empresas, como las pequeñas y medianas, que no podrían elevar el salario más allá del mínimo. El adjetivo “ético” es, pues, a todas luces lo que causa escozor e intranquilidad entre economistas y sobre todo entre los empresarios – más que el monto mencionado por el Obispo, quien algunos días después lo desestimó como monto alcanzable, aunque sin retractarse del fondo de su propuesta.

Varias circunstancias dan validez al llamado de Goic, no sólo su investidura como Presidente de la Conferencia Episcopal. La primera de ellas es el haberse prestado, como Obispo católico de Rancagua, a mediar entre la empresa y los contratistas, un gesto que molestó a más de un empresario, porque era reconocer implícitamente la legitimidad de la negociación de los contratistas con la empresa principal. Su mediación motivó también algunas críticas de sectores de trabajadores, por orientarse más hacia la pacificación de los ánimos que a la solución del problema de fondo. De todos modos, el hecho de la mediación legitimó el llamado hecho posteriormente por el Obispo, pues demostró su sensibilidad frente al problema humano de los salarios bajos que él conoció de cerca. El mismo alegó frente a la senadora Matthei que no se necesitaba saber mucha economía, sino bastaba estar en contacto, como él, con los trabajadores, para darse cuenta de la angustia y necesidad de quienes subsisten con el salario mínimo.

La segunda circunstancia es el cambio que se ha producido en el mundo laboral desde los éxitos obtenidos por los trabajadores del cobre en huelgas frente a compañías privadas –éxitos





*"...El llamado del Obispo Goic es expresión, pretendida o no, de esta nueva conciencia de los trabajadores, y marca por ende una nueva etapa en la historia de sus luchas. Como lo ha dicho el jesuita Delfau, "el conflicto social llegó para quedarse"."*

más bien acallados por la prensa – y sobre todo desde el inocultable asesinato del obrero forestal Rodrigo Cisternas. Los altísimos precios del metal rojo dan un argumento más que valdero a los trabajadores para alegar que el aumento de utilidades de las compañías cupríferas no guarda proporción con los escuálidos aumentos de salario de negociaciones anteriores. Este mismo argumento es aplicable a la mayoría de las grandes empresas exportadoras, aún cuando sus productos no hayan alcanzado alzas de precio semejantes a las del cobre. Pues de todas maneras, las ganancias del capital en países exportadores como el nuestro no guardan nunca proporción alguna con los aumentos salariales. Es precisamente la razón por la que los inversores extranjeros se interesan en invertir en los países

pobres o en los emergentes: porque aquí ellos obtienen ganancias que no podrían nunca alcanzar en Europa, Japón o los Estados Unidos y Canadá. Los trabajadores chilenos no sólo se han dado cuenta de esta desproporción, sino han llegado a la convicción de que es el momento de levantar un movimiento nuevo de trabajadores.

El llamado del Obispo Goic es expresión, pretendida o no, de esta nueva conciencia de los trabajadores, y marca por ende una nueva etapa en la historia de sus luchas. Como lo ha dicho el jesuita Delfau, "el conflicto social llegó para quedarse".

Eso es lo que temen, en el fondo, los empresarios grandes. Se escudan en que la mayoría numérica de las empresas y de los trabajadores contratados son pequeñas o medianas, y por tanto, incapaces de elevar sus salarios. Lo que esconden detrás de este escudo son sus propias enormes ganancias y la capacidad que ellos sí tienen, como grandes que son, de recortarlas, para redistribuirlas en salarios éticamente más justos. Y temen entonces, si no lo hacen, el juicio ético de la ciudadanía – y el político de los trabajadores. Una encuesta hecha por La Tercera del 12 de agosto 2007, bajo el título de portada: "Encuesta revela apoyo a Iglesia en sueldo ético y rechazo en tema valórico" muestra que el 60% de los chilenos está de acuerdo con la propuesta del "sueldo ético", mientras que el desacuerdo con todas las demás opiniones declaradas por la iglesia - prohibición de la píldora del día después, del divorcio, del condón, etc.- llega al porcentaje diametralmente inverso. Al llamar "valóricos" a estos temas e incluir al "sueldo" entre los "temas sociales", se sitúa en las antípodas del Obispo. Pues éste, al calificarlo de "ético", está diciendo que el tema del "sueldo" es tanto o más valórico que los temas llamados sociales, pues la ética se refiere precisamente a los valores que orientan y dan sentido a la existencia humana. No lo llamó "sueldo moral", porque la moral evoca mandamientos y preceptos. Lo llamó "ético", porque no quiso dar ningún mandamiento de iglesia, sino mostrar más bien una meta capaz de dar un sentido humano a las relaciones laborales, también llamadas relaciones sociales de producción.

Pero esta meta humana puede llegar a ser subversiva. Como lo era la ética de Sócrates. Y la de Jesús. Con la diferencia de que ahora se despliega políticamente. Ese es el temor de los grandes.







La  
Página  
de  
don  
Jorge

# Educación con Lucro o Gratuita

+ Jorge Hourton

Toda la mentalidad neoliberal y capitalista que han legado la política chilena los economistas ateos y católicos del régimen militar, está de acuerdo en que en la educación se procure también el lucro. Lucrar es no sólo cubrir los gastos necesarios para educar, sino también y sobre todo, obtener un superavit que pueda acumularse para hacer otras inversiones destinadas a obtener mayores ingresos. -“Perfecto, sentencian los economistas que saben, funciona como una empresa industrial: así crecen y progresan las empresas exitosas y los que llaman a veces en documentos atóxicos, los “constructores de la sociedad”.

pero pocas veces se advierte que esta nueva “industria” se hace visible gracias a las subvenciones que da el Estado. O sea, este es un caso en que el Estado ha sido obligado a hacerse socio de una empresa particular para que, al ejercer su trabajo educativo, quede con un margen de ganancia que, cubiertos sus gastos, resulte superflua.

Cuando no es el Estado el que aporta, como sucede con los establecimientos enteramente particulares y autónomos, sino que es la clientela estudiantil, es ésta la que pasa a ser socia y a aportar los fondos que van a sumarse al patrimonio lucrado del establecimiento, que pronto pasa a ser una red de filiales que también lucran y producen dividendos superfluos.

Y puesto que la educación es un producto que se paga ¿quién puede establecer su justo precio? (¡supuesto que se quiera ser justo!). Imposible establecer tarifas. Cada cual le pondrá el precio que estime conveniente, teniendo en vista sus costos y su lucro. Habrá precios caros y precios más baratos. ¿En función de la calidad? ¿Quién podría asegurarlo? ¿En función de la fama o de la publicidad, como en el mercado? Así creyeron nuestros economistas y estadísticos, pero la realidad no ha venido a confirmar su hipótesis. La educación se resiste a quedar como un producto de mercado, lucha por la competitividad y reivindica su condición de **derecho** por boca de los chicos que están recién educándose.

2

¿Y qué opinan sobre esto los educadores católicos? Por curiosidad histórica, preguntemos primero al pasado. El 24 de agosto de 1971, una declaración del Comité permanente del episcopado proclamaba: “*Es voluntad firme de todos los Obispos de Chile, expresada en la Asamblea Plenaria de Temuco (Abril de 1971), el deseo de que todos los colegios dependientes de la Iglesia estén abiertos para educar a todos los chilenos, sin ninguna discriminación social o económica. En la actualidad el 76% de los alumnos de nuestros colegios reciben educación gratuita. Es voluntad de los Obispos extender este beneficio al 100 %*”

¿En qué circunstancias se hizo esta Declaración? Sucedió entonces que estaba vigente una fuerte reivindicación social y reclamo contra las excesivas desigualdades entre ricos y pobres. Algunas congregaciones educacionales, en concreto jesuitas y padres franceses, propusieron a los Obispos ceder temporalmente en comodato al Estado sus colegios, para no dar lugar a la crítica de que educaban sólo a las clases pudientes que podían pagar. El contexto de esta situación es que las subvenciones estatales eran muy insuficientes (el 50% del gasto fiscal por alumno) y se pagaba con mucho retraso. El episcopado mantuvo el principio de que la Iglesia conservara sus establecimientos escolares y dejó constancia en esa misma declaración de la actitud positiva del Presidente de la República y de su Ministro de Educación que garantizaron la libertad de enseñanza. No había ninguna amenaza de la estatización que temían los políticos conservadores

3

Y ahora ¿qué pasa? Después del Gobierno de la U.P. siguieron los problemas con el gobierno militar, ahora no sólo con la educación católica (sobre todo con todas sus Universidades), sino con la educación fiscal y con el magisterio. Su último acto fue el asesinato de la educación pública con la LOCE que todavía nos pena y con la municipalización que ya se había impuesto antes. El malestar lo han expresado muy fuertemente las víctimas de esas políticas que llaman los *pingüinos*. Para contenerlos, no se encontró nada mejor que conformar una comisión pluralista que estudiara el problema y no se pusiera de acuerdo en alguna solución, para que el debate siguiera con políticos y periodistas y finalmente dividiera también a los muchachos y muchachas.

¿Y la Iglesia qué? Desde unos años han sido incorporados al episcopado religiosos educacionistas, como para señalar la importancia que da la Santa Sede a los temas educacionales. (¿de preferencia a los temas sociales?). Si se limita a reivindicar el derecho de la Iglesia y de los padres de familia, la calidad de la educación católica por sus valores propios, o la jactancia por los mejores resultados que obtienen en las evaluaciones, prestará un flaco servicio al problema de la educación nacional. Prestaría un mejor servicio si hiciera su propia autocritica y buscara el modo de hacer posible el 100 % con que soñábamos los Obispos de 1971.





# Pobreza e Inequidad en Chile

Jacobo Schatan

**Con ocasión de las palabras recientes de Monseñor Goic respecto a la urgente necesidad social de modificar los actuales parámetros en uso para la determinación del sueldo mínimo vigente en Chile, así como la relación entre dicho nivel y el de los ingresos de los segmentos de la sociedad económicamente más favorecidos, se ha reinstalado en nuestro país un fuerte debate sobre los agudos contrastes entre pobreza y riqueza extremas, entre los ingresos habituales de trabajadores de ambos sexos, y los ingresos (igualmente habituales) de grandes empresarios.**

La reacción mayoritaria de la opinión pública ha sido apoyar las palabras de Monseñor Goic, lo que muestra un importante cambio de tendencia en la sociedad chilena.

En efecto, hace sólo pocos meses, cuando se dieron a conocer los primeros resultados de la Encuesta CASEN 2006 (Encuesta de Caracterización Socioeconómica correspondiente al año 2006), que mostraban una disminución significativa de los índices de pobreza en Chile, fragmentos mayoritarios de la opinión pública chilena acogieron estos resultados con un entusiasmo singular, no obstante ser aún muy preliminares e incompletos... Se señalaba, en

esos días, que la fuerte disminución de los índices de pobreza mostraba con toda claridad que el modelo económico vigente en Chile desde hacía 20 años estaba demostrando no sólo que Chile estaba alcanzando claramente a una etapa de “desarrollo maduro”, sino que se estaban superando barreras que habían permanecido intactas por largo tiempo, impidiendo una efectiva “democratización” del bienestar colectivo.

Podría entenderse esta verdadera explosión de entusiasmo por esos resultados iniciales de la CASEN 2006 ya que, de ser totalmente efectivos, tales resultados estarían mostrando un cambio significativo en las tendencias vigentes por mucho tiempo en materia de bienestar colectivo y en el grado de concentración del ingreso y la riqueza en Chile. Mas, lamentablemente, esas conclusiones de la CASEN 2006, eran prematuras: la cruda realidad demostraría, a poco andar, que – como se quiere demostrar en esta nota – se trataba de una especie de ilusión óptica más que de una realidad incontestable.

En efecto, la Encuesta CASEN adolece de algunas deficiencias metodológicas que tienden a deformar la interpretación de sus resultados. Por ejemplo, la encuesta CASEN presenta el pago del 19% del Impuesto al Valor Agregado (IVA) como si fuera un subsidio estatal al consumo, siendo así que no hay tal subsidio, pues este pago lo hacen los consumidores a los intermediarios comerciales. La suma recaudada

Fotografía: Claudio Núñez





por el Fisco por concepto de IVA constituye el ítem más importante del Presupuesto de la Nación, superando con creces el monto de lo aportado por el Estado a la población de menores ingresos en calidad de subsidio. Pero es este llamado “subsidio” el que aparecería como el elemento que ha permitido rescatar en estos últimos años a los pobres de Chile de su miserable situación tradicional.

De otra parte, el bajo nivel de los salarios – elemento importante en la permanencia de la mala calidad de vida de la población trabajadora chilena – se ha mantenido casi sin variaciones durante largo tiempo. Si hubo variaciones significativas ellas fueron en el sentido de la disminución y no del alza. Esta situación contrasta brutalmente con la mostrada por las variaciones en la tasa de ganancia de las grandes empresas, especialmente en las áreas de las finanzas, los servicios y el comercio, la exportación de alimentos, por citar algunas de las más importantes, que se han elevado a un ritmo vertiginoso en estos últimos años. Situación que ha sido acogida con entusiasmo en el plano internacional, donde se muestra a Chile como un ejemplo para el tercer mundo en general, y muy especialmente para las demás naciones latinoamericanas.

Se señalan a este respecto las modificaciones al modelo económico implantado por la dictadura militar a mediados de los años 70: una fuerte apertura de la economía; la liberalización del comercio internacional, a la que hay que añadir la serie de Tratados Comerciales firmados con una serie de países desarrollados y de alto crecimiento; el retiro constitucional del Estado de su función protectora del bien común, hecho que ha limitado notablemente su capacidad de intervención en el ámbito de la economía nacional, salvo, probablemente, en casos de catástrofe o emergencia nacional.

El gran capital es renuente para remunerar apropiadamente a los trabajadores de ambos sexos por su contribución productiva a la economía global y al incremento de las ganancias empresariales. En ello, reciben el apoyo tácito o expreso del gobierno, cuyos personeros, imbuidos en las doctrinas neoliberales, pregonan como doctrina de fe que son los ricos y poderosos los únicos motores del desarrollo, ya que los pobres sólo consumen (deberíamos agregar “escasamente”), mientras los ricos son los que invierten, y con ello permiten que el país alcance altas tasas de crecimiento, a la vez

que se crean empleos suficientes como para absorber mano de obra desocupada. Ese sería el secreto del éxito, y la clave verdadera para combatir la pobreza, según los que postulan tamaña falsedad. Mientras los ricos y poderosos llenan sus arcas, los pobres claman por alimentación, salud y educación apropiadas, amén de muchas otras cosas básicas faltantes, a lo que hay que agregar que tales faltantes elementales van de la mano con sobrantes de consumos inútiles, empujados por la acción devastadora de la propaganda comercial sin tregua, que, a través de la TV, aprisiona entre sus garras a las grandes masas, que perciben en ese medio el camino al paraíso, el escape imaginario de su triste situación real.

Lo señalado hasta ahora tiene su comprobación dramática en los estudios que se han realizado en años recientes sobre la distribución funcional del ingreso, que compara el curso que han tenido a lo largo del tiempo algunos indicadores centrales, principalmente entre ellos los índices de los salarios medios y de las ganancias empresariales (o excedentes de explotación). En 1970, según datos de la CEPAL, la masa total de remuneraciones de los trabajadores asalariados de ambos sexos era aproximadamente un 15% más alta que la masa global de ganancias empresariales; en 1993, casi un cuarto de siglo después, la “tortilla” se había dado vuelta: la masa global de ganancias superaba a la masa salarial por un 25%; 15 años después, la brecha se había ampliado considerablemente, dado que, mientras los salarios medios habían crecido de manera insignificante, las ganancias, apoyadas por la absorción de unas empresas por otras, fusiones, inversión extranjera y otros mecanismos de crecimiento empresarial, además del aumento de los precios internacionales de diversas materias primas, subían de manera imparable, a trancos gigantescos.

En otras palabras, no hay excusa para mantener pendiente una solución real a la situación de extrema inequidad social que prevalece en Chile. Las palabras de Monseñor Goic apuntan en la dirección correcta. Ahora le corresponde al Estado y sus autoridades, tomar la iniciativa y con el apoyo de la ciudadanía – incluyendo por cierto a los empresarios- de todos los tamaños— poner fin a los desajustes salariales, causa principal de la intolerable pobreza existente.





# Conflictos Laborales, Pacto Social y Desarrollo

Marco Kremermann

El conflicto ocurrido entre los trabajadores contratistas de Codelco y los directivos de la empresa estatal, junto a las movilizaciones precedentes de los contratistas de Bosque Arauco y de los trabajadores de Agrosuper por estos días, corresponden a una expresión natural del descontento que existe entre las personas que viven en Chile.

Por primera vez, en los últimos 30 años, nos encontramos con movilizaciones masivas y continuadas. Primero fueron los estudiantes, luego los deudores habitacionales, ahora son los trabajadores y trabajadoras.

Algo huele mal y hay que revertirlo rápidamente, en aras del bien común. Algunas voces lo advirtieron, pero no fueron escuchadas. Chile, carece de un contrato social, de un verdadero pacto social con plena participación de la mayoría de sus ciudadanos. Llevamos muchos años sin pensar el país y experimentando con las políticas públicas.

Nuestra historia, atravesada por una dictadura de 17 años nos condenó a vivir en un país que se construyó desde la improvisación y los intereses creados. Nos acostumbraron y nos acostumbramos a que la entrega de educación, salud y previsión dependan del poder adquisitivo de cada persona. Nunca pudimos desarrollar una nación que asegurara estos derechos básicos a todos los chilenos.

Uno de los principales problemas que enfrenta nuestro país para dar un salto al desarrollo es su desigual distribución del ingreso. Estudios recientes del Banco Mundial y economistas de la CEPAL, han demostrado que los países en donde se distribuyen muy desigualmente los ingresos, en algún momento comienzan a crecer a tasas menores y reducen la pobreza más lentamente

Según datos de la Encuesta CASEN 2006, la diferencia entre los ingresos autónomos mensuales de una familia perteneciente al 10% de los hogares más pobres de Chile y otra perteneciente al decil más rico es 31,3 veces.

Mientras las personas que habitan hogares que comprenden los cinco primeros deciles (50% de los hogares más pobres) no sobrepasan los

\$100.000 per cápita al mes, aquellas que pertenecen al decil más rico cuentan con un ingreso per cápita que fluctúa entre los \$400 mil y los \$32 millones.

Los subsidios monetarios y no monetarios del Estado, ciertamente ayudan a revertir marginalmente esta situación, sin embargo, la premisa básica para que una persona pueda desarrollar sus potencialidades y elegir la vida que quiere vivir, está marcada por su capacidad de generar "Ingresos Autónomos", en donde las remuneraciones que reciba por su trabajo resulta ser el componente más importante.

En este sentido, se puede concluir que existen 2 grandes nudos que impiden desatar nuestros niveles históricos de desigualdad y que amenazan seriamente la posibilidad de que Chile se transforme en un país desarrollado.

- i) Nudos Institucionales
- ii) Nudos Culturales

**Los nudos institucionales**, tienen que ver con la construcción histórica de nuestra sociedad. La literatura especializada, demuestra que los países latinoamericanos ricos en recursos naturales fueron colonizados bajo un paradigma extractivo, generándose un esquema institucional y una noción de Estado extractivo, que posteriormente reproducen y profundizan las elites nacionales.

En el caso de Chile, las consecuencias de esta construcción se reflejan en instituciones no inclusivas y una ausencia de la noción de protección social para todos y todas, por tanto hasta el día de hoy, a diferencia de los países desarrollados, no tenemos:

- a) Un sistema educativo público, universal y de calidad
- b) Un seguro de cesantía robusto
- c) Un sistema previsional que asegure pensiones dignas a todos sus habitantes
- d) Un esquema institucional que fomente el desarrollo de las pequeñas y micro empresas.

**Esta deficiencia institucional, impide que las personas puedan competir en igualdad**





## de condiciones en los mercados.

El mito de que el mercado laboral presenta una excesiva rigidez, es eso, un mito. Nuestra debilidad institucional, junto con la implementación del Plan Laboral en 1979, sólo han favorecido la flexibilidad y la desprotección

Por otro lado, **los nudos culturales**, tiene que ver con la orientación de los comportamientos de las personas hacia el bien común. El escenario de las relaciones laborales en Chile es un claro reflejo de ello.

El corazón de nuestro nudo cultural, se traduce en **“La Disposición a Pagar”** por parte de los empleadores. Los salarios en Chile son muy bajos en relación a lo que requiere una familia para satisfacer sus necesidades básicas. Prácticamente el 50% de los trabajadores asalariados reciben un sueldo mensual menor a 2 Ingresos Mínimos.

Sin embargo, la economía chilena ha crecido como promedio a una tasa de 5,6% anual en los últimos 17 años y las utilidades de las grandes empresas han experimentado un gran crecimiento.

El problema es el siguiente: La distribución de las utilidades es muy desigual. Si antes, el dueño del negocio se quería quedar con 20, hoy se quiere quedar con 30 o 40 y estructura su esquema de costos a partir de esta disposición.

Es un mito, el hecho de que las empresas van a quebrar o la reiterada amenaza de los despidos. Lo que ocurre principalmente, es que los empresarios quieren ganar más que antes y si su objetivo se ve amenazado, utilizan argumentos ideológicos para presionar

Un dato, corrobora de manera más clara esta aseveración:

-Según el reciente estudio, para 53 países desarrollados y emergentes de todos los continentes, de la Consultora Mercer Human Resource, Chile es el cuarto país que mayor brecha presenta en la remuneración bruta de la gerencia media-alta y los trabajadores medios o de menor calificación (14,1 veces). En Suecia esta brecha sólo llega a 3,1 veces.

-Nuestro país es la tercera nación, en donde más ganan las personas que se desempeñan en gerencias medias-altas, sobrepasando a países como Alemania, EEUU, Japón y Canadá.

-Sin embargo, estamos en el lugar 31 en el ranking de las remuneraciones de los trabajadores de menor calificación. De hecho a los trabajadores peruanos de menor calificación le

pagan 8,7% más que a los chilenos, a los mexicanos un 31,4% más, a los estadounidenses 244,3% más y a los australianos 254,7% más.

¿Acaso, nuestro gerentes son los más productivos del mundo?, ¿O nuestros trabajadores con menor calificación son los menos productivos del mundo?

Para desatar el nudo cultural que bloquea una mejor distribución de los ingresos, existen algunas herramientas tales como la sindicalización y la negociación colectiva.

Sin embargo en materia de negociación colectiva estamos frente a un serio problema, que se refleja en los siguientes puntos:

a) El comportamiento de las empresas, a través del uso inorgánico de razones sociales internas, la utilización masiva de la subcontratación, incluso en su giro principal, y la complejidad organizacional que favorecen la gimnasia financiera (holdings, sociedad de inversión, filiales para captar utilidades y filiales para contratar trabajadores, etc.), han obstaculizado progresivamente el pleno derecho de los trabajadores a negociar en sus empresas.

b) En consecuencia, el año 2006, sólo el 5,4% de la fuerza de trabajo asalariada se involucró en algún proceso de negociación colectiva.

c) No sólo, existe un déficit severo de negociaciones, sino que los procesos que se llevan a cabo operan teñidos de la cultura nacional, lo que implica fuertes asimetrías de poder y al final del día, muy pocos beneficios para los trabajadores.

Tal como decía el columnista Agustín Squella, en El Mercurio, imponer bajos salarios pudiendo pagar mucho más, subcontratar para no tener ninguna obligación con aquel que de hecho trabaja para ti, obstaculizar la formación de sindicatos, intimidar a las personas con el despido si osan sacar la voz para reclamar mejores condiciones de trabajo, dejar caer sobre los hombros de dos el trabajo que correspondería hacer a cuatro, prolongar la jornada sin retribución alguna para los afectados, y promover una flexibilidad laboral que pone todas las ventajas del lado del empleador y ninguna del lado de los trabajadores, son prácticas que contribuyen día a día a agudizar las desigualdades en las condiciones de vida de las personas.

Nuestra historia de desigualdades en ingresos y oportunidades, se sostiene de una cultura y una institucionalidad, que tienen que girar en 180 grados, si es que de verdad queremos dejar de ser un país subdesarrollado.





*... "No hay otra opción. Se debe conformar un país distinto, más amable, más serio, más inclusivo, con políticas públicas bien diseñadas y que cumplan su objetivo..."*

El plazo fatal tuvo que provenir de la Iglesia. Chile está enfermo de desigualdad, sufre de una crisis ética y política. Urge pensar el país, urge educación universal, de calidad y pública, un sistema previsional que asegure pensiones dignas, salarios que permitan a los trabajadores y trabajadoras reproducir su existencia y algo más.

Los economistas deben ponerse al servicio del país. Debemos entender que las leyes de mercado no son axiomas, sino que son el resultado del comportamiento de los actores que participan en él. Empresarios que pagan salarios menores a \$250 mil y al mismo tiempo pagan a sus gerentes y miembros del directorio 30, 50 o 100 veces más, son actores que van diseñando un mercado hostil. Su disposición a pagar finalmente es la ley, manifestación de una cultura poco visionaria, estrecha, cortoplacista.

Hay argumentos que ya comienzan a dejar de ser válidos. Algunos dicen que los salarios no pueden subir porque muchos trabajadores y trabajadoras poseen baja calificación, generan menor productividad y presentan un déficit de capacitación urgente. Obvio, sin un sistema educativo y condiciones básicas mínimas para todos es difícil competir en igualdad de condiciones.

Pero acaso al hijo más desventajado, se le niega un plato de comida o se le da un plato más pequeño, hasta esperar que alcance el desarrollo de sus hermanos? ¿Qué clase de padres serían estos?. Muy por el contrario, en primer lugar se debe asegurar que todo trabajador y su familia cuente con un monto mínimo que le permita reproducir su vida de manera digna. Un país que no asegura esto, "nunca" podrá ser una nación desarrollada.

Los pilares del desarrollo nos indican que todo país debe proporcionar educación, salud, previsión y condiciones de habitabilidad suficientes para que cualquier persona pueda conseguir un trabajo que le permita progresar junto a su familia.

Actualmente, los sindicatos y otras organizaciones sociales, tienen que dar luchas múltiples. En las negociaciones colectivas además de los clásicos y necesarios reajustes salariales, se demandan bonos de escolaridad, protecciones complementarias de salud y otros beneficios que permitan paliar la ausencia de Estado.

El Consejo Asesor para la Equidad Social constituido recientemente por la presidenta Bachelet, es una de las últimas oportunidades que tenemos para cambiar el descontento por desarrollo. Los que desean que Chile siga creciendo económicamente tendrán que dejar sus posturas rígidas de lado y las defensas

corporativas. No hay otra opción. Se debe conformar un país distinto, más amable, más serio, más inclusivo, con políticas públicas bien diseñadas y que cumplan su objetivo.

Los chilenos ya no pueden seguir esperando. El trabajo es una actividad que dignifica al ser humano y por tanto desde su ejecución hasta su aporte monetario debe recibir un trato digno. Los trabajadores y trabajadoras deben contar con todas las condiciones para poder organizarse en sindicatos y negociar colectivamente. La proliferación de múltiples razones sociales y el aumento inorgánico de la subcontratación no deben ser impedimentos para ello.

Igual trabajo, debe desembocar en igual salario, que frase más simple y llena de humanidad. Sin embargo, en Chile más de 1 millón de personas enfrenta una situación inversa. Hacen lo mismo que sus pares y sólo por el hecho de pertenecer a una empresa distinta reciben un salario dos, tres e incluso cinco veces inferior.

No obstante, el movimiento sindical también necesita cambios profundos. Lamentablemente nuestros problemas culturales han permeado a gran parte de las personas que ejercen alguna función de liderazgo. Así como han abandonado la escena los Silva Henríquez, los Alberto Hurtado y los Francisco Bilbao, también se han retirado los Clotario Blest y los Recabarren. La carencia de líderes sindicales positivos y acertivos es una realidad. La complacencia es el peor favor que podemos hacer al sector de la sociedad más golpeado: trabajadores y trabajadoras.

El descontento y las reacciones políticas que han surgido durante los últimos días para revertirlo, se han transformado en una gran oportunidad para el movimiento sindical, pero también puede transformarse en un gran despilfarro (al igual que el Consejo Asesor). Sin duda, que el llamado a la ética y las posibilidades de transformación que se avizoran, exigen líderes sindicales a la altura. Personas capacitadas, que representen fielmente a sus bases y que estén pensando un país distinto. Las movilizaciones ocurridas y que están ocurriendo en distintas partes, es de esperar que también terminarán transformando positivamente al movimiento sindical.



## Cristián Cuevas dirigente de los subcontratistas de Codelco

# “Queremos Recuperar el Cobre para Chile”

Pablo Román

Fueron 37 días de atención nacional y mundial. Más de 20 mil trabajadores de la mayor cuprífera del mundo paralizaban la producción y emplazaban al gobierno directamente. A pocas semanas de terminadas las movilizaciones se comienza a evaluar este proceso que impactó por lo masivo y, en varios sentidos, por lo radical. Los logros, aunque circunscritos a lo económico, dejan con un gusto dulce a los dirigentes por el simbolismo del levantamiento: plantearse al margen de una legalidad que no les servía y ser escuchados en esa apuesta. Como prueba, concreta, el Acuerdo Marco que pone fin a la movilización explicita una serie de criterios que Codelco debe exigir en el futuro a las empresas contratistas a fin de cumplir la ley de subcontratación además de otros beneficios en vivienda, educación y salud.

### No fue ni será fácil...

Los ataques fueron abundantes: desde Codelco se intentó debilitar la moral negociando en paralelo con los trabajadores que no paralizaron y ofreciendo bonos. Los medios se encargaron de machacar la cara violenta de las protestas y a oposición se daba tribuna para cuestionar la viabilidad de la cuprífera estatal.

Hoy día son esperables, y de hecho ya se aprecian ciertas reticencias a cumplir los acuerdos sobre todo por parte de las empresas contratistas. Los dirigentes están alertas y señalan que tienen la fuerza para “*pararse mil veces si fuera necesario*”. Mientras, con huelga de por medio, Codelco acumuló excedentes por 4.670 millones de dólares en el primer semestre, el mejor resultado de su historia para el período.

### Cara visible, mente en lucha

La exposición mediática del presidente de la OVEN Confederación de Trabajadores del Cobre (CTC), Cristián Cuevas, no lo ha hecho perder humildad y se toma el tiempo de atender a

quien se lo pida en medio de sus viajes por las divisiones de Codelco. Recibe a Pastoral Popular en un departamento céntrico donde se reúne con otros dirigentes y profesionales de apoyo.

Cristián (38), oriundo de Lota, es un dirigente del Partido Comunista y estudiante de Trabajo Social, que habla de Miguel Enríquez y la necesidad de la convergencia de la izquierda en alianza con sectores como la iglesia. Si bien no trabaja en Codelco se ha ganado la conducción de la Confederación y de esta forma dice, se blinda ante amenazas y regalías.

¿Cuál es la evaluación general de las movilizaciones?

Primero, creemos que ésta es una gran victoria de los trabajadores, no en el ámbito del triunfalismo por que estamos aún trabajando y es necesaria la convergencia de otros sectores para que nos permita efectivamente avanzar a los trabajadores en derechos sociales, políticos, económicos y laborales. Pero creemos que es una victoria, primero, porque este David tan pequeño que somos los trabajadores, contra un Goliat que no es tan solo Codelco, sino el gran empresariado trasnacional, el poder político, económico, militar, todo en contra, y nosotros contamos solamente con la fuerza y la articulación..., logró instalar primero, que aquí es posible modificar la estructura o, por lo menos, remover los cimientos del neoliberalismo a partir de una lucha frontal. Pero primero con una unidad y una organización de los trabajadores. Creemos que hemos recuperado el que el trabajador sea el actor principal de los cambios y transformaciones en nuestro país. Porque, como sabemos, los trabajadores estaban



sigue...



"Las leyes nefastas para los trabajadores o el Código Laboral, construido en dictadura, han significado que hoy día es imposible que tengamos los grandes sindicatos que teníamos antes, donde estuvieron nuestros padres y nuestros abuelo"

en una situación muy desplazada, excluida, sin visibilización pública, y, de alguna manera muchos de nuestros líderes y dirigentes eran los diques de contención del movimiento social

Segundo, se generó un debate que estaba cerrado: el del salario mínimo en nuestro país. Ya había sido aprobado por el Congreso, y, a partir de esta situación de precarización que viven no tan sólo los trabajadores del cobre, sino que millones de trabajadores de nuestro país, el debate se instala en cierta forma desde la mirada que la iglesia hace: se vuelve a lo social por las palabras del obispo Goic en cuanto al salario ético.

También es importante que hoy día estemos debatiendo que no se puede aceptar más en Chile la negociación como está instalada y que hay que hacer un debate que vaya hacia la negociación ramal supraempresa, interempresa, y que efectivamente exista la negociación colectiva.

Lo único que hace este movimiento es volver a los orígenes, a Recabarren, a Clotario Blest, y a tantos hombres y mujeres que hicieron posible que los trabajadores jugáramos un rol principal en la profundización de la democracia y de los derechos.

¿Cuáles son los desafíos de la organización del movimiento de trabajadores a la luz de las transformaciones en el campo laboral: flexibilización, polifuncionalidad, subcontratación,

Primero, ya no existen las grandes empresas que teníamos antes. La economía se ha ordenado a partir de nuevas formas de relación productiva o de servicios y de comercio. Las leyes nefastas para los trabajadores o el Código Laboral, construido en dictadura, han significado que hoy día es imposible que tengamos los grandes sindicatos que teníamos antes, donde estuvieron nuestros padres y nuestros abuelos. Lo que se hizo acá en Chile es que los trabajadores no pudiésemos negociar colectivamente, ni articularnos socialmente. Sólo podemos ser mano de obra para generar ganancias, pero sin ningún poder de negociación. Nosotros decimos que hay que buscar una nueva forma de relación social y en la organización. Hay que volver a lo que teníamos como movimiento sindical hace 40 años atrás, donde se podía negociar supraempresa, ramalmente, y buscar las formas de organización, entendiendo que hoy tenemos los *retails*, grandes consorcios, en los que hay un sinnúmero de razones sociales, pero la empresa

es una sola. Por sobre la ley. Porque si esperamos que los legisladores, que no nos representan a nosotros..., - porque ellos representan los intereses de estas grandes empresas, los trabajadores no tenemos representación en este parlamento, ni los movimientos sociales, en términos efectivos, más allá de algunos nobles senadores y diputados que tienen una cierta simpatía al movimiento, pero que no tienen la fuerza de modificación efectiva de la situación contractual. En ese marco, nosotros decimos que hay que buscar una forma para enfrentar el modelo y articular demandas.

¿Cómo evalúa la participación de los actores que intervinieron en el conflicto?

Más allá de la lucha que dimos los trabajadores solos, debimos buscar formas de alianzas o de relaciones sociales que permitieran darle una salida adecuada al conflicto, entendiendo que no es posible que un solo sector social, en este caso los contratistas, podamos modificar toda una institucionalidad y un modelo económico que está enquistado en nuestro país. Tuvimos reuniones protocolares con parlamentarios, con la comisión del trabajo, Longueira, Allamand, Soledad Alvear, Juan Pablo Letelier, Sergio Aguiló y ahí, más allá de las palabras de buena crianza, creo que se ejerció una fuerte presión de los poderes fácticos de nuestro país y de las empresas trasnacionales, más allá de la nobleza de Sergio Aguiló que efectivamente contribuyó en algunos aspectos. Pero quien jugó un rol mayor, fue la iglesia a través de la facilitación al diálogo que hizo monseñor Goic a petición nuestra y de actores dentro del gobierno, cuando no había posibilidades de diálogo y estábamos en una posición muy crítica y sin solución del conflicto. Muestra que la iglesia vuelve a estar en sintonía con los movimientos sociales. La iglesia, incluso más que los actores políticos, jugó un rol importante en la salida del conflicto

¿Cómo trabajaron el tema de la renacionalización del cobre y lo defendieron frente a quienes intentan la privatización de Codelco a partir de medios de comunicación como El Mercurio?

En primer lugar, los medios de comunicación ligados al modelo buscaron todas las formas de deslegitimar el movimiento: primero, criminalizando, después deslegitimando a sus dirigentes. Ahora bien, los poderes fácticos comienzan a decir que con las demandas de los trabajadores aumentan los costos de Codelco y eso es tener una mirada pequeña porque los costos no aumentan con las demandas de los contratistas sino con la mala gestión de Codelco.



Nosotros como CTC somos los principales defensores de Codelco estatal. Y lo que aquí está en juego es que sectores de Codelco, incluido su presidente ejecutivo Juan Pablo Arellano, se han abierto a la posibilidad de privatizar algunas áreas de Codelco. Incluso Andrés Velasco, antes que fuera elegido ministro de hacienda, planteó que no tenía ningún empacho en privatizar Codelco. Acá también hay un juego de parte de las mineras privadas cuyo interés es la principal riqueza que tiene este país en un 70% en manos de la minería privada.

Lo que nosotros hemos dicho, y lo hemos afirmado políticamente, es que queremos recuperar el cobre para Chile. Este es un proceso que recién se está instalando. Años atrás se instalaron comités de defensa del cobre pero no tuvieron influencia social porque no nacían de los trabajadores. Hay mejores condiciones ahora pero hay que seguir trabajando y profundizando eso, es imposible que nosotros como sector lo logremos. Aquí llamo a la convergencia democrática de todos los sectores sociales ¿qué queremos los trabajadores? Nada, estamos tan igual todos y no sólo los trabajadores más pobres. Entonces nosotros llamamos a darle un sentido político, y no meramente reivindicativo, a la lucha de los trabajadores y no es fácil por que las conciencias de los chilenos están ganadas para el modelo. Pero esta huelga logró remecer un poquito esa situación.

Qué pasa con el trabajador común después de esta huelga, cómo se sienten?

A mi me ha tocado recorrer todas las divisiones de Codelco post huelga y la sensación de la gente es primero hacer historia, el trabajador, por primera vez después de muchos años, siente que es capaz de producir cambios en nuestro país. Y hay que entender que esta generación de dirigentes es una generación de jóvenes incluso yo soy el más adulto por que el resto tiene entre 25 y 28 años. Que no supieron de la derrota del '73, conocen muy bien los horrores de la dictadura militar, pero esta democracia no es capaz de satisfacer la demanda de mayor justicia social. La victoria pasa por la conciencia de que, mientras no se modifique la institucionalidad, no van a haber posibilidades de cambio en este país, entendiendo que esto es un proceso. Pero al mismo tiempo hay una amenaza del empresariado, ya se unen la Sonami, con el Consejo Minero en una sola fuerza para enfrentar a estos trabajadores sublevados.

¿Tú hablas de superar la legalidad, en cuanto a

la forma de plantear la demanda, pero también en cuanto a las formas de organizarse. Algunos autores plantean que la forma histórica del sindicato clásico no tiene el sentido de antes, dadas las limitaciones legales en temas como la negociación colectiva. Más que movimiento sindical, se hablaría de movimiento de trabajadores. ¿Cuál es tu visión de la necesidad de nuevas formas de expresión organizativa de los trabajadores, considerando que en Codelco incluso hay muy poca gente sindicalizada en términos reales?

Creo que aquí viene un proceso de fortalecimiento del movimiento sindical y hay una diferenciación en cuanto a las formas de construir el movimiento sindical. Hay dirigentes que se han convertido en relacionadores públicos más que en dirigentes sindicales. Hay que hacer una gran lucha para desplazarlos y volver al origen del movimiento sindical y, en ese sentido,





sí, hay que traspasar la legalidad, tenemos que hacerlo, pero para generar una nueva institucionalidad basada en los trabajadores. Cuánto vamos a avanzar en eso, va a depender de la fuerza del movimiento sindical. Estamos preparados para una lucha frontal contra el modelo asumiendo que todo proceso es distinto.

¿Por qué se da este auge social o de movilizaciones en este momento histórico, en este contexto, en el gobierno de Bachelet?

Los que estuvimos en la lucha contra la dictadura y no nos gusta esta democracia, siempre hemos aspirado a que los movimientos sociales y políticos progresistas logren romper con los candados institucionales; era un proceso largo, porque se vivía en esta especie de normalidad social o de aceptación del modelo sin oposición fuerte. Hoy por lo menos se están dando algunas señales. Lo que ha ocurrido es que, después del cuarto gobierno de la Concertación, en el que la presidenta levantó muchas expectativas respecto al gobierno ciudadano, en el sentido de que éstos iban a tener un derecho a la expresión, obviamente los movimientos sociales, Codelco, los secundarios, los forestales y toda una serie de sindicatos, porque es la única posibilidad que tenemos los trabajadores hoy día de avanzar. Y esas posibilidades se dan también ante la disputa que se da al interior del gobierno con las dos miradas que tienen, (las dos son neoliberales): una más por lo social y otra por profundizar esta relación tecnocrática

y ultraneoliberal. Por eso nuestro objetivo es acumular fuerza para nuestro objetivo final que, en el largo plazo, es hacer que los trabajadores sean parte fundamental de un gobierno.

¿Cuáles crees que son las lecciones para la izquierda a partir de estas movilizaciones?

Yo creo que a la izquierda en su generalidad le ha faltado una perspectiva efectiva, una vocación real de poder. La perdió porque ha estado enfrascada en una pelea intestina entre pequeños grupos que no influyen. Tú vas a una universidad y los cabros discuten de la gran política, pero en la universidad es fácil discutir la política. Pero hay que ir donde las papas queman, pero ahí ¿quién influye? La concertación y la derecha y la izquierda, neutralizada y fraccionada en miles de grupos sin capacidad de vocación de poder. Debemos ser capaces, de confluir, más allá de las diferencias, en un programa común. La dispersión es la oportunidad para que los neoliberales logren reinar por mil años más. La izquierda tiene esa responsabilidad de tener una relación directa con la gente, con los trabajadores, y te hablo de comunistas, humanistas, socialistas, cristianos, no cristianos, progresistas. Y también despersonalizar la lucha no se trata de “quién la lleva”.

Por esos días la CTC emprende una queja formal ante la OIT contra Codelco por prácticas antisindicales haciendo valer los acuerdos internacionales que Chile ha firmado.

### **Cronología.**

El año 2005 los trabajadores plantean la idea de que un porcentaje de los excedentes del cobre quedaran para el sector contratista.

En el marco de la segunda vuelta presidencial, Michelle Bachelet se compromete a terminar con los trabajadores de primera y segunda categoría, por lo menos en las empresas del Estado.

El 2006, enero: huelga de 21 días. Por primera vez Codelco se sienta a negociar con los trabajadores contratistas. Se discute un petitorio relacionado con la no discriminación, la libertad sindical, salud y remuneraciones. Se logra un acta de acuerdo que no se cumple cabalmente.

El 16 de octubre de 2006 Se promulga la Ley de Subcontratación.

El 30 de enero de 2007 Bachelet da instrucciones para constituir una nueva mesa de negociaciones que se iniciaría en marzo, Tres meses más tarde no alcanza acuerdo.

8 de Junio: En Machalí nace la Confederación de Trabajadores del Cobre.

El 25 de junio de 2007 se vota la huelga para exigir el cumplimiento de los acuerdos. El conflicto se extendería por 37 días.



# De la "LOCE" al "LEGE" Desafíos para la Educación

Francisco Javier Gárate V.\*

La movilización estudiantil del año 2006 puede ser interpretada como un llamado a la recomposición de los lazos sociales, haciendo hincapié en la transversalidad de la educación en la sociedad. Surgió como un llamado proveniente de este grupo que históricamente ha buscado ir constituyéndose como actor en la sociedad en que le toca desarrollarse.

De esa movilización, salió la Comisión Asesora Presidencial para la Educación. La que fue polémica, no por lo radical de sus medidas, sino más bien por las fuertes discrepancias, internas y externas, acerca del significado y objetivo de la educación. Como señal de esto, recordemos la salida del grupo llamado Bloque Social por la Educación, antes de terminar y entregar el informe final. En virtud de esto, el gobierno, y en particular, un equipo de ministros, generó el proyecto de la nueva Ley General de Educación LEGE. Esta fue cortada a la medida del capitalismo, pues, a pesar de poner énfasis en ámbitos tales como la equidad, la calidad de la educación, la participación de la comunidad educativa en las decisiones, la responsabilidad de todos los actores, la flexibilidad y la transparencia, finalmente no altera la situación de mercado que opera en el sistema y que sin duda es la principal responsable de los miserables resultados de nuestro sistema educativo. En pos de una supuesta libertad de enseñanza, se articulan allí argumentos poco convincentes de quienes antes lucraron con la Ley Orgánica Constitucional de Enseñanza LOCE y seguramente con el nuevo proyecto de ley, encontrarán las bases para hacerse cada vez más ricos.

Evidentemente el centro del conflicto es la LOCE y mientras subsista su estructura, aunque sea con otro nombre, como la LEGE, las desigualdades y los precarios resultados de la educación para los pobres persistirán. Ese es el conflicto, el resto es palabrería, a las que la Concertación y sus aliados de la derecha ya nos tienen acostumbrados.

Si bien es cierto que la LEGE toca ciertos puntos que pretenden ser un avance en la alicaída educación chilena, en términos de participación hace referencia principalmente a que *"el principio de participación y colaboración constituye una pieza clave para la formación de ciudadanos responsables y comprometidos con una educación de calidad con equidad. Por eso, este proyecto, acorde a las nuevas tendencias educativas, contempla la participación de los integrantes de la comunidad educativa, quienes tienen derecho a ser considerados en el proceso educativo."*

*Asimismo, promueve la formación de Centros de Alumnos, Centros de Padres y Apoderados, Consejos de Profesores y establece el deber de contar con un Consejo Escolar en la educación básica y media, el cual se hace extensivo a los establecimientos particulares pagados, entendiéndose que estas vías de participación enriquecen y aportan al proceso educativo."*

*De este modo, se reconoce que una educación de calidad es fruto del esfuerzo común entre estudiantes, padres o apoderados, profesionales y asistentes de la educación, y sostenedores públicos y privados"*

El medio para llevar a cabo esta participación, para el gobierno, es el conducto regular de los Consejos Escolares, que son expuestos en la ley N° 19.979, que fue

promulgada en el mes de septiembre del 2004. Esta modifica la Jornada Escolar Completa Diurna y crea otros cuerpos legales, como los Consejos Escolares para todos los establecimientos educacionales que reciben aportes fiscales, por lo que no se podrá prohibir su constitución.

Con el Decreto N° 24 de enero de 2005, se reglamentó el procedimiento de constitución y funcionamiento de los consejos escolares. Según el Ministerio de Educación de Chile deben tener, al menos, un carácter informativo, consultivo y propositivo, pudiendo ser resolutivo incluso, si el sostenedor del establecimiento así lo decide. Dicho consejo está integrado por el director y el sostenedor del colegio, el presidente

Investigador en calidad de estudiante de la Universidad Católica Silva Henríquez y estudiante de la Pontificia Universidad Católica de Chile,





del Centro de Padres, el Presidente del Centro de Alumnos, un representante de los docentes y aún otros miembros, si cada consejo así lo establece y requiere.

Según la normativa publicada, el Consejo debe ser informado en las siguientes materias: a) Logros de aprendizaje de los alumnos, que implica los resultados semestrales y mediciones externas; b) Informes de fiscalización del MINEDUC; c) Resultados de los concursos para llenar cargos docentes, directivos, profesionales y administrativos; d) Presupuesto de los ingresos y gastos y e) informe de ingresos percibidos

El Consejo también será consultado en cuanto a: a) Proyecto Educativo Institucional; b) Programa Anual de Actividades Extracurriculares; c) Metas del establecimiento y proyectos de mejoras; d) Informe de gestión educativa y e) Elaboración y modificaciones del reglamento interno. Además, podrá ser propositivo en todas aquellas materias en que sea consultado.

Los consejos representan una gran oportunidad para la escuela de recibir de manera sistemática y organizada, una retroalimentación acerca del impacto que sus políticas tienen en la comunidad escolar y de generar alianzas con los diferentes estamentos representados para que dichas medidas sean entendidas y apoyadas. La conformación de los consejos escolares así como la utilidad de estos ha sido un gran tema. A pesar de estar regulada su existencia y de ser obligatorios, claramente no se ejerce este derecho. Esto se ve patentado y reflejado en los datos a nivel nacional. La conformación de los consejos no llega al 46%. A nivel regional, la

estadística se dispara, aunque sin una línea uniforme, siendo la región de Los Lagos una de las más bajas con sólo un 22,3%, la región del Maule un 26,5% y la región de la Araucanía un 29,1% de conformación de consejos escolares. Por otro lado, la región de Aisén, posee un 84,3%, la región Metropolitana un 70,6% y la región de Antofagasta un 70,3% de consejos escolares.

Además, podemos señalar que los consejos escolares forman parte de una discusión internacional, con experiencias que van desde ser simples órganos de información, hasta la co-gestión. Hay ejemplos en Canadá y Brasil. En EE.UU se ligan a la comunidad mediante el financiamiento a través de impuestos; en España y Francia, han respondido a la prioridad de reducir la distancia familia-escuela. Allí los consejos escolares han requerido de un soporte legal que los defina y estructure. Cuentan en generalmente con el apoyo de asesoría técnica.

En consecuencia, podemos ver que no es un medio de participación nuevo. Pero tampoco es uno por el cual se apueste. Motivos pueden haber muchos, los que van desde la poca y escasa información, fundamento que estaba presente en el movimiento secundario del 2006, o simplemente que los estamentos que deben participar no toman este cuerpo como algo válido, o más bien por la escasa formación y educación entregada a los posibles integrantes de este consejo. Aunque este consejo es en general de carácter consultivo, es una apuesta que, aunque no debe ser la única, tiene la importancia de integrar una mayor cantidad de actores sociales, pudiendo articularse distintas problemáticas, vinculando a los estudiantes con los padres, profesores y otros. Resulta ser también un factor grande de incidencia sobre la calidad de la educación y la formación de sujetos críticos, propositivos y líderes de un cambio social, que aporten en gran medida a la conformación de una sociedad más justa, libre, democrática y revolucionaria.





# Carta Abierta a mi Hermano Benito

Te dirijo esta carta porque siento la necesidad de comunicarme con el pastor de la Iglesia católica y no existe canal de comunicación contigo. Me dirijo a ti, como a un hermano en la fe y en el sacerdocio, pues ambos hemos recibido la misma misión de anunciar el Evangelio de Jesús a todas las naciones.

Soy sacerdote misionero del Québec desde hace 45 años; me comprometí con entusiasmo en el servicio de mi Señor al momento de abrirse el Concilio Vaticano II. Por mi ministerio, me ha tocado vivir en medio de poblaciones particularmente pobres: en el barrio Bolosse de Puerto Príncipe bajo el régimen de François Duvalier, luego en comunidades quichuas del Ecuador y finalmente en un barrio obrero de Santiago de Chile durante la dictadura militar de Pinochet.

Al descubrir el Evangelio de Jesús durante mis estudios secundarios, he quedado sumamente impresionado por la muchedumbre de pobres y discapacitados que rodeaban a Jesús, mientras que los numerosos sacerdotes quienes nos asesoraban no nos hablaban más que de moral sexual. Tenía 15 años.

## **¿La teología de la liberación, una mezcla errónea de fe y política?**

En el avión que te llevaba a Brasil, has condenado una vez más la Teología de la liberación como un falso milenarismo y una mezcla errónea entre Iglesia y política. He quedado profundamente choqueado y herido por tus palabras. Había ya leído varias veces las dos Instrucciones que el ex-cardenal Ratzinger había publicado sobre el asunto. Ahí se describe un espantapájaros que no representa absolutamente nada de lo que viví ni mis convicciones. No he necesitado leer a Carlos Marx para descubrir la opción por los pobres. La Teología de la liberación no es una doctrina ni una teoría. Es una manera de vivir el Evangelio haciéndonos prójimos y solidarios



con las personas empobrecidas y marginadas.

Encuentro indecente que se condenen así públicamente creyentes que han consagrado sus vidas - y somos decenas de miles de laicos, religiosas, religiosos y sacerdotes oriundos de todo el mundo quienes hemos recorrido el mismo camino. Ser discípulo de Jesús, es imitarle, seguirle, actuar como actuó. No entiendo esta saña y hostigamiento contra nosotros. Justo antes de viajar a Brasil, has acallado y expulsado de la enseñanza católica al Padre Jon Sobrino, teólogo comprometido y entregado, compañero de los Jesuitas mártires del Salvador y de Monseñor Romero. Aquel hombre de 70 años ha servido con valentía y humildad la Iglesia latinoamericana por su enseñanza. ¿Acaso es herejía presentar a Jesús como verdadero hombre y sacar las debidas consecuencias de aquello?

He vivido la dictadura de Pinochet en Chile en una Iglesia valiente guiada por un pastor excepcional, el Cardenal Raúl Silva Henríquez. Bajo su mando, hemos acompañado a un pueblo espantado y aterrorizado por militares fascistas católicos que pretendían defender la civilización occidental cristiana torturando, secuestrando, desapareciendo gente y asesinando. He vivido once años en barrios periféricos fuertemente tocados por la represión, en particular en la población La



*"...No he necesitado leer a Carlos Marx para descubrir la opción por los pobres. La Teología de la liberación no es una doctrina ni una teoría. Es una manera de vivir el Evangelio haciéndonos prójimos y solidarios con las personas empobrecidas y marginadas..."*

Bandera. Eso sí, he escondido gente, he ayudado algunos a huir del país, a salvarse el pellejo. Eso sí he participado en huelgas de hambre. También me he dedicado durante todos estos años a leer la Biblia con los pobladores: centenares de personas han descubierto la Palabra de Dios y así, han podido enfrentarse a la opresión con fe y valentía, con la certeza que Dios les acompañaba. He organizado comedores infantiles y talleres artesanales para brindar a ex-presos políticos un medio de sobrevivir. He recogido cuerpos de asesinados en la morgue y les he brindado una sepultura digna de seres humanos.

He promovido y defendido los derechos humanos con riesgos para mi integridad física y mi vida.

Eso sí, la mayoría de las víctimas eran marxistas y nos hemos hecho prójimos porque eran nuestros semejantes. Y hemos luchado, cantado y esperado juntos el fin de aquella ignominia. Hemos soñado juntos de libertad.

¿Qué hubieras hecho en mi lugar? Por cuál de estos pecados quieres condenarme, hermano Benito mío? ¿Qué es lo que tanto te molesta en esta práctica? ¿Acaso está tan alejada de lo que el mismo Jesús hubiera hecho en parecidas circunstancias? ¿Cómo crees que me siento yo cuando escucho tus repetidas condenas? Estoy llegando igual que tú al final de mi servicio ministerial y esperaré un trato más respetuoso y cariñoso de parte de mi pastor. Sin embargo me dices: "No has entendido nada del Evangelio. Todo eso es marxismo. Eres un ingenuo." ¿No es esto tremenda arrogancia?

Regreso de un viaje a Chile donde he vuelto a encontrarme con mis amigos del barrio después de 25 años; había 70 personas para acogerme a mi llegada. Me han abrazado cariñosamente, diciéndome: "Has vivido con nosotros, como nosotros, nos has acompañado en los peores años de nuestra historia. Has sido solidario y nos has amado.

¡Por eso te amamos tanto!" Hombres y mujeres trabajadores, me han insistido: "Hemos sido abandonados por nuestra Iglesia. Los sacerdotes han vuelto a sus templos. Ya no comparten con nosotros, no viven en medio de nosotros.

En Brasil, pasó lo mismo: durante 25 años, se ha ido reemplazando un episcopado comprometido con los campesinos sin tierras y los pobres de las favelas de las grandes ciudades a favor de obispos conservadores que se han empeñado en destruir y combatir las miles de comunidades de base, donde la fe se vivía a nivel de la vida cotidiana. Todo esto ha provocado un vacío grande que las Iglesias evangélicas y pentecostales han venido a colmar. Estas últimas se han quedado en medio del pueblo y es por centenares de miles que católicos se han trasladado a aquellas comunidades.

Querido Benito, te suplico de cambiar tu mirada. No tienes la exclusividad del Espíritu divino; toda la comunidad eclesial está animada por el Espíritu de Jesús. Te ruego, por favor, guarda tus condenas. Pronto serás juzgado por aquel Único juez autorizado a repartirnos entre la derecha y la izquierda y sabes tanto como yo que nuestro juicio será sobre el amor.

Fraternalmente,

**Claude Lacaille, p.m.é.**

**Trois-Rivières, Québec**

**Canadá**





# Los Cambios a Aparecida: Crónica de una Polémica



Alvaro Ramis

La V Conferencia General del CELAM, celebrada en Aparecida, Brasil, ha sido el acontecimiento eclesial de la mayor relevancia para la Iglesia Católica latinoamericana en los últimos quince años. Las expectativas y temores que se conjugaron antes de su realización fueron superadas por la realización misma del evento, que logró combinar una serie de factores que permitieron a sus participantes concluir de forma esperanzada su desarrollo. Entre otros, los obispos y asesores participantes destacaron el clima de comunión y la búsqueda de la unidad en la diversidad. Además se volvió a utilizar una metodología inductiva, basada en el método ver, juzgar y actuar y junto a los obispos se hicieron presentes laicos, hombres y mujeres que colaboraron a ampliar las perspectivas de los obispos delegados de sus Conferencias Episcopales. Además se contó con una significativa representación de invitados ecuménicos procedentes de las Iglesias evangélicas, que permitieron superar concepciones anacrónicas y prejuicios. De esta forma, el documento aprobado unánimemente por la asamblea, la mañana del 31 de mayo, reflejó este espíritu constructivo, plural y unitario que reinó durante los días de Aparecida (1).

Sin embargo, el texto presentado y publicado oficialmente por el CELAM ha desconcertado a la opinión pública latinoamericana, ya que se pueden contabilizar más de 200 cambios en esta nueva versión del documento, que finalmente aprobó el papa Benedicto XVI en el Vaticano. El padre Ronaldo Muñoz realizó a los pocos días de la presentación un exhaustivo análisis de estas enmiendas, que en algunos casos son más bien de forma, pero que en muchos otros casos representan una alteración abismal en el contenido del texto (2). De la misma forma el sacerdote argentino Eduardo de la Serna elaboró un análisis complementario al de Ronaldo en

el que evidencia los cambios de orientación teológica en la versión "oficial" del texto. (3) Tal vez el punto más claro en este cambio se da en relación a las comunidades eclesiales de base. En el texto original aparecían 4 párrafos muy ricos en referencias a las CEBs en el continente latinoamericano y caribeño: su importancia, su eclesialidad, etc. Ya en la conferencia el Cardenal López Trujillo trató de eliminar estas referencias. Sin embargo, los obispos que redactaron el párrafo, lograron mantener estos párrafos logrando un amplio apoyo en la asamblea para ello. Sin embargo, tal como se puede ver en los análisis de Ronaldo y Eduardo, estos párrafos variaron totalmente de sentido en la versión final del texto, introduciendo un lenguaje descalificador y desconfiado de las CEBs.

El jueves 16 de agosto el diario O Estado de São Paulo publicó un artículo con críticas del cardenal primado brasileño, arzobispo de Salvador de Bahía, Geraldo Majella Agnelo a los cambios al texto de Aparecida. "Yo pensé que estaba entregando el original", afirmó el arzobispo de Salvador en sus declaraciones al diario paulista. Mons. Majella descartó que los cambios hubiesen sido una imposición del Vaticano al señalar que 'el Papa respeta lo que los obispos deciden' y pidió al actual presidente del CELAM y arzobispo de Aparecida Raymundo Damasceno que la versión original sea restaurada.

Por este motivo, la pregunta que saltó a la discusión es ¿quién realizó los cambios entre los dos textos?. Las sospechas de los especialistas apuntan a los correctores del documento, el arzobispo de Santiago, cardenal Francisco Javier Errázuriz Ossa, y el obispo de Reconquista (Argentina), Andrés Stanovnik, entonces presidente y secretario del CELAM.

El purpurado chileno, cuyo mandato como presidente del CELAM concluyó con la asamblea de Aparecida, pidió "olvidar" las polémicas por

(1) Se puede leer la versión original de este documento, aprobada en Aparecida, en [www.pastoralpopular.cl](http://www.pastoralpopular.cl)  
(2) Este análisis se puede leer en <http://www.pastoralpopular.cl/modulos.php?name=News&file=article&sid=673>  
(3) <http://www.pastoralpopular.cl/modulos.php?name=News&file=article&sid=725>



los cambios ("que ponen contento sólo al demonio") y minimizó el asunto, afirmando que el documento fue revisado en el Vaticano y que algunos "ministerios" del Papa pueden haber querido mejorar aspectos formales y "precisar un poco" algunas frases. Las palabras del cardenal Errázuriz no han convencido a quienes han seguido el curso de los acontecimientos. El padre Eduardo de la Serna afirmaba al respecto que "Una primera apreciación sugería que las modificaciones habían sido producidas en el Vaticano; siendo las mismas tantas como fueron parecía un abuso de la autoridad papal y empezaron a alzarse voces reclamando la restitución del texto original, particularmente en las Comunidades Eclesiales de Base. Sin embargo, algo "sonaba mal" y empezaron a surgir sospechas primero, y certezas después, de que los cambios habían sido anteriores a la entrega del Documento por el CELAM al Papa. Todo invitaba a pensar que el Papa se había limitado a dar el "visto bueno" a la publicación

de un texto que provenía de la colegialidad episcopal latinoamericana".(4)

En respuesta a estas acusaciones el Cardenal Errázuriz afirmó a De la Serna: "Sólo quiero decirle que Ud. con sus escritos está calumniando internacionalmente a Mons. Stanovnik y a mí. Suponiendo hechos que no existieron saca conclusiones falsas y calumnia". En respuesta el sacerdote argentino le replicó que "Es evidente que alguien ha modificado el texto de Aparecida, y creo que ese texto fue modificado antes que el Santo Padre dé su aprobación al mismo; y creo que eso abusa de la confianza del Santo Padre en la Colegialidad episcopal. Creo asimismo, que usted como presidente del CELAM en ejercicio es el responsable de lo que se le entrega al Papa. Su carta abierta -que usted me envió- me invita a pensar que fue usted el responsable, más aun cuando luego afirma que apenas se tocó una coma..."(5)

La prensa internacional ha dado bastante cobertura al conflicto por lo cual no basta afirmar como lo hizo el Cardenal Errázuriz, que sólo se trata de cambios "de un punto y una coma". Por ejemplo el diario El País de España señalaba al respecto: "Interpelado el presidente de la Conferencia Episcopal de Brasil y arzobispo de Salvador, el cardenal, Geraldo Majella Agnelo, dijo: "No sé quién alteró el texto, pero quiero saberlo, ya que no es la primera vez que eso ocurre". El cardenal añadió: "Yo creí que estaba leyendo el original". Según el purpurado, por las informaciones que él ha recibido, "no fue en Roma" donde tuvo lugar la adulteración del importante documento".

Lamentablemente, la polémica todavía no ha terminado. Es de esperar que los responsables de la colegialidad y comunión eclesial reparen el daño causado por los lamentables cambios que han empañado el fruto de la V Conferencia del CELAM.



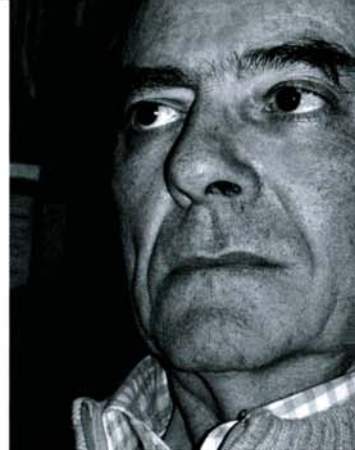
(4) Eduardo de la Serna. "MANIPULACIÓN DE LA COLEGIALIDAD EPISCOPAL" en <http://www.pastoralpopular.cl/modules.php?name=News&file=article&sid=723>

(5) "CORRESPONDENCIA ENTRE CARDENAL ERRÁZURIZ Y EDUARDO DE LA SERNA SOBRE APARECIDA" en <http://www.pastoralpopular.cl/modules.php?name=News&file=article&sid=728>



# Religión al Margen de las Iglesias

Manuel Ossa



Muchos cristianos buscamos hoy formas alternativas de religión que expresen una orientación y compromiso radical con el Dios y con el ser humano, pero sin una organización tan pesada como una iglesia. En esa búsqueda aparecen espiritualidades seculares políticamente comprometidas, o comunidades de base con una reinterpretación crítica de la Biblia o con relecturas bíblicas a partir de situaciones de vida, como la experiencia de los pobres, y otras más.

Lo hacemos, porque sentimos malestar respecto a iglesias que, en vez de ayudarnos, parecen impedirnos el encuentro con Dios. Porque para las iglesias institucionales ni las adolescentes embarazadas, ni los homosexuales amenazados del VIH, ni los raperos drogadictos, ni las mujeres abusadas por sus maridos, ni las multitudes de los sin pega..., ni muchos otros son de veras “prójimos”, es decir, interpelaciones del Dios desconcertante del evangelio. Son a lo más objeto de una caridad de iglesia, es decir, clientela que, en este mundo del mercado universal, les aportan razones para existir como donantes, pues ellas – las iglesias – curan en parte y hacen más leves u ocultan los daños que otros dejan. Con ello, consiguen auspiciadores y sostenedores interesados en “los pobres”, que siempre los hay, con tal que éstos no se extralimiten en sus reclamos. Así viven muchas iglesias a las que el sistema tiene ya cooptadas. Ellas dan muestra de un casi enfermizo afán por defender sus propias construcciones dogmáticas e imperativos morales, como si vinieran del mismísimo Dios, cuyos designios tuvieran el monopolio de administrar. Así, mientras por un lado encadenan a sus fieles

con prohibiciones autoritaritativamente impuestas, por otro lado, contribuyen, a conservar y defender las políticas de quienes detentan todo el poder y sólo compiten entre sí por adquirir mayores ganancias, caiga quien caiga.

Hay excepciones, siempre las ha habido, de profetas que se levantan dentro de las iglesias y, como pueden, se mantienen dentro de ellas. Recordamos un Alberto Hurtado – distinto a la figura “domesticada” por la propaganda del Hogar de Cristo. Estos días nos sorprende esperanzadoramente el Obispo Goic. (Ver artículo editorial de este mismo número). Estos, y otras y otros que laboran en la oscuridad de poblaciones y campos, son excepciones que marcan, sin embargo, un camino posible. Ellos pueden orientar también positivamente nuestro malestar hacia metas de futuro, cuando hagamos el camino de vuelta desde la crítica.

## La crítica de la religión

Nuestro malestar actual encuentra asidero y antecedente histórico en la crítica racional de la religión de la Ilustración. Esta tuvo su origen en la progresiva toma de conciencia de que la razón humana había llegado a su edad adulta después de adquirir conocimientos científicos que disgustaban a la iglesia. Una razón adulta podía y debía pensar por sí misma, con autonomía, sin depender de las directivas de autoridades o magisterios eclesiásticos. La consecuencia política de la Ilustración fue el laicismo que separó iglesia de estado. Con ello se echó a rodar una bola de nieve que arrasaría luego con todos los argumentos de autoridad, propios de cualquier religión establecida.



Su arremetida la reconocemos ahora como propia. Por eso hay quienes vuelven hoy a hablar de laicismo, prefiriéndolo al clericalismo en política. Pero se constata, también, que el clericalismo sigue vigente, si no en la letra de nuestra Constitución, sí en muchas de las prácticas públicas.

Por estas y otras razones, muchos hemos comenzado a buscar otras alternativas, algunos en comunidades o grupos alternativos, como los muchos del Foro Social Mundial, con o sin orientación religiosa, o los de unas comunidades de base que con dificultad logran ser reconocidas como cristianas. Algunas de estas búsquedas han ido quedando o se han puesto al margen de las iglesias cristianas. A otros la autoridad eclesiástica católica se ha dado como tarea combatirlos y eliminarlos. Otros permanecen dentro del reducto de las iglesias, aunque sin sentirse plenamente a sus anchas, incomprendidos dentro de ellas, por sus interpretaciones divergentes del evangelio.

¿Qué decir de estos intentos?

Lo primero, es que la crítica de la religión es sana. Porque toda religión es de por sí ambivalente, en cuanto contiene lo mejor y lo peor del ser humano – al “Diablo y al buen Dios” –, y, por consiguiente, cualquier religión establecida se corrompe si no le sale al paso un contrincante de talla, capaz de cuestionarla, enjuiciarla, cribarla y así extraerle lo mejor. Tal ha sido la función saludable y liberadora que ha ejercido la crítica laica respecto a la religión establecida.

La persona religiosa que acepta la crítica laica se desprende del Dios exterior, autoritario, estabilizador y legitimador de jerarquías y tradicionalismos, autoridades y clases sociales; pierde las seguridades que da el pensar que existen garantes absolutos de verdades indiscutibles; pierde los catálogos o definiciones de bien y de mal a los que era cómodo recurrir para orientarse en el quehacer diario, personal, familiar, social o político; pierde también a la institución eclesiástica misma, porque ésta nunca aceptará quedarse sin su imagen autoritaria de Dios, ni su verdad inamovible, ni sus criterios absolutos de moralidad.

## Una religión devuelta – pero distinta

¿Qué queda entonces de una religión que ha pasado por esta criba? O al revés, ¿necesita un laico construir su propia religión y puede llegar a construirla sin los andamios de una iglesia?

Lo que queda y lo que puede llegar a descubrirse es que el ser humano es más que sus instintos y tendencias, y que ese “más” se va dando en medio de un **quehacer común y comunitario**: el de buscar y poner las condiciones políticas de una convivencia en la justicia y la solidaridad.

A este descubrimiento se llega cuando uno se deja liberar de sí mismo para acoger a otros. Se experimenta entonces a los otros como algo propio y sin embargo distinto. Ya no están afuera, en el exterior de uno mismo, sino en uno. Tal es el descubrimiento del amor hacia **el otro de uno mismo**. No lo descubre cualquier amor, sino el que se vive con el imperativo interno de **responder por el otro**. Es el imperativo – interpreto – que ha movido al Obispo Goic a pedir el “salario ético” para los trabajadores explotados, de cuyas angustias él se hacía eco y portavoz.

La experiencia del “otro de uno mismo” lo saca a uno de la soledad del yo, porque es la interpelación de algo más grande. Allí se atisba un horizonte que se abre por delante de la propia existencia, “más allá” del límite que cada cual tiene en sí mismo, el límite de la propia finitud cuya realidad y símbolo es la muerte. “Más allá” se dice también **trascendencia**. Y ésta es la que a uno le importa, por último, absolutamente y sin





condiciones, porque es la que le da sentido último y seriedad final a la vida. Es la experiencia que inspira también al arte y la cultura, al igual que al don de sí.

¿Y dónde queda Dios en todo esto? El nombre de Dios designaría ni más ni menos que el **vínculo universal**, la ligazón de un ser humano con el otro y con todos. Dios no estaría detrás sino adelante, no estaría arriba, sino en medio de este encuentro mutuo y quehacer común, no como uno más, sino como el **apretón de manos** de quienes quieren entrar en el proyecto comunitario de la humanidad. Sería un Dios laico, pueblo y no jerarquía, explotado muchas veces y oprimido, pero que no pierde la esperanza en el ser humano, porque su destino como Dios está ligado con el de la humanidad, en **la identidad de un nosotros**. Dios dejaría de estar encerrado en los muros de una religión institucional, y no quedaría tampoco localizado afuera ni por encima de nuestros quehaceres cotidianos, sino que nos estaría siempre buscando en el corazón mismo y en el meollo de la relación con otros, ésa en que se atisba lo que nos saca de nuestro egoísmo solitario para llevarnos más allá de nosotros mismos.

### Un retorno posible a la vieja iglesia

El hombre o la mujer que experimenta así la trascendencia y se abre a ella puede volver a visitar su vieja iglesia institucional y redescubrirla con otra mirada. Lo hará con la calma de quien viene de vuelta. No vendrá a buscar en ella ni consejos ni remedios, ni tampoco imperativos o verdades absolutas, ni solución a sus angustias, sino a juntarse con otros seres humanos que también buscan a su Dios. Esa búsqueda común es la que los vincula a todos. En el camino se advertirá, tal vez, que unos y otros les darán un valor diferente a expresiones simbólicas de la religión, en los niveles de la doctrina, la devoción, el rito o la moral. Así fue también en tiempos de Pablo, cuando las carnes consagradas a los ídolos eran rechazadas por algunos con horror de

*"...¿Y dónde queda Dios en todo esto? El nombre de Dios designaría ni más ni menos que el vínculo universal, la ligazón de un ser humano con el otro y con todos...."*

contaminarse o cometer sacrilegio, siendo que no eran más que un alimento como cualquier otro. No es la materialidad de los símbolos lo que cuenta, sino la intencionalidad a la que los símbolos apuntan. "Se te ha hecho saber lo que está bien, y lo que el Señor espera de ti: nada más que practicar la justicia, amar con ternura y caminar humildemente con tu Dios" (Miqueas 6, 8). A quien el rezo del rosario o la devoción a las ánimas distraigan de ese "nada más" de la justicia y el amor y la humildad de la búsqueda, mejor que no lo rece ni les prenda velitas. Símbolos como el rosario, las ánimas y las estatuas se guardan en algunas iglesias. Otras iglesias guardan con mayor reverencia otros símbolos, como la Biblia. Cualquiera de esos símbolos, también la Biblia, pierde a veces su norte o su destino, por la forma como hacen uso de ellos los profesionales de la religión, sean ellos sacerdotes o pastores o laicos.

De cualquier modo, en la vieja institución de la iglesia, pese a prestarse a tanto error, equivocación e idolatría, se ha logrado guardar, por encima y más allá de los símbolos, la nostalgia y la esperanza en un Jesús que fue crítico de su propia religión. El apuntó a ese "nada más" señalado por Miqueas, esa "sola cosa necesaria" (Lc. 10, 41) que consistía en el anhelo que traspasó su vida entera y su muerte, el del reinado de Dios entre los humanos, liberados de sí mismos, para vivir y practicar el amor y la justicia.



## Religiosidades Alternativas

# La Protesta Contra el Poder Religioso del Segundo Templo

## Esdras y Nehemías frente a los libros con nombres de Mujeres

Rev. Mg. Jaime Alarcón  
(Pastor Metodista)

Cuando analizamos la teología contenida en los libros de la Biblia nos podemos dar cuenta que ella es muy variada, Tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento las teologías se han originado en diversas épocas históricas y en diversos contextos socio-económicos. Podríamos decir que la Biblia contiene teologías que provienen tanto de las clases dominantes, así como teologías provenientes del pueblo dominado. Es por esta razón que algunos eruditos hablan de una diversidad de teologías presentes en el A.T. Lo interesante y curioso es tener en cuenta que detrás de una determinada teología está presente la cosmovisión de los autores o grupos a los que representa (ideología), y además está presente una determinada perspectiva religiosa, y como si fuera poco todo esto, también está presente toda una 'espiritualidad'. Es por eso que la frase: una diversidad de teologías en la Biblia, también significa una diversidad de religiosidades y espiritualidades. El monoteísmo bíblico se ha desarrollado en medio de una pluralidad religiosa, de la cual se ha alimentado y fortalecido. Sería incorrecto concebir a la Biblia como la portadora de una sola teología y de una sola religiosidad. Al contrario la Biblia es un crisol en donde se ha decantado una diversidad de teologías, religiosidades y espiritualidades. Las llamadas

religiones oficiales, generalmente difundidas y apoyadas por los templos y palacios, se han impuesto por la fuerza política e ideológica de los poderes políticos y religiosos de turno, pero en una abierta lucha contra corrientes religiosas y espirituales marginales al poder.

El estudio del judaísmo del post-exilio nos confronta con una religión oficial muy peculiar que da origen, como protesta, a diversos tipos de religiosidades y teologías alternativas al Templo. Este es un fenómeno muy propio de un pueblo que construye su identidad y fe en la relectura e interpretación de su historia. La Biblia como parte de la 'tradición escrita', como texto, ya es el resultado final de un proceso que se generó en la tradición oral, el que prosigue en su posterior formación de las tradiciones, luego pasa por la selección del material de acuerdo a los criterios e intereses teológicos (a veces ideológicos) del hagiógrafo (escritor sagrado) y, finalmente se termina en la composición artística del material escrito. Proceso inspirado por Dios, pero impregnado del humanismo propio de su época y cultura.

La obra de reconstrucción del segundo Templo concluida por Esdras y Nehemías, es un logro de los 'hijos del cautiverio', "de los que



volvieron del exilio y se consideraban el verdadero Israel, el ‘resto’ purificado por el fuego de la prueba (Ed.4:1-4; 6:19-21)”.<sup>1</sup> Con la recuperación del Templo se da paso a una nueva etapa en la historia de Israel, al nacimiento del “judaísmo” como religión oficial, pero también provoca el surgimiento de nuevas religiosidades y teologías de resistencia. El llamado post exilio de Israel es la historia de este entramado pluralista de teologías, religiones y espiritualidades; a través de las cuales los diversos grupos israelitas estructuran y dan sentido a sus vidas.

### 1.- Esdras y Nehemías: La Ley de Moisés y la Religión Oficial.

Una vez concluida la reconstrucción del Templo y de los muros de Jerusalén, el judaísmo como religión oficial centra su poder en el Templo como símbolo exclusivo de la fe judía, implantando un “Monoteísmo Javista exclusivo” a la población campesina de Judá. Además, la hierocracia (gobierno de sacerdotes), con el aval del Imperio Persa, convierte la Torah en una ‘Ley de Estado’, refiriéndose ahora a ella como: “Ley de Moisés”. Los sacerdotes, preocupados por preservar la identidad del pueblo, optan por un cierre cultural, y establecen una ‘política de purificación’ del pueblo campesino; decretándose el divorcio de los matrimonios mixtos. Como una forma de recordarle al pueblo israelita su diferencia con referencia a los otros pueblos del imperio, los sacerdotes introducen las categorías de: “puro e impuro”, y estas se aplican a la forma de vestirse, los alimentos, la sexualidad y toda la vida cotidiana. Toda la vida de los campesinos pasa a ser estructurada por la cosmovisión sacerdotal, la que tenía una idea purista e idealista de lo que significaba ser “pueblo de Dios”. Los campesinos deben ajustarse a estos principios y sufrir las consecuencias, si desean ser parte de este “pueblo de Dios”. No hacerlo implicaba perder sus tierras y ser expulsados de sus comunidades de origen, como idólatras (Cf. Esd.10:8).

Esdras decretó una política de purificación racial a los campesinos de Judá (Cf. Esd.10:10-11), y los campesinos fueron obligados a divorciarse de sus esposas extranjeras, con el pretexto de alejarse de la idolatría. Lo curioso es que no se mencionan a los esposos extranjeros, los que con seguridad existirían también. Todo el peso y la culpa de la idolatría recae sobre las mujeres extranjeras. ¿Qué pasó con estas familias mixtas? ¿Qué ocurrió con sus hijos? ¿Quién se hizo cargo del dolor de la separación y desmembramiento de la familia? El Estado judío empeñado en la purificación racial y religiosa de la población aplicó la ley a toda la población. Y el Templo se benefició con el aporte material que le prodigaron los sacrificios de expiación realizados por los ‘pecadores’ campesinos casados con extrajeras.

Para la religión oficial lo importante era mantenerse puro, para ello los judíos (hombres y mujeres) debían vivir de acuerdo a las reglas de pureza decretada por los sacerdotes (Cf. Lev.11-22). Se debía evitar todo contacto con animales impuros (cerdos y otros), no tocar cadáveres y, especialmente no tener contacto con la sangre, pues ella dejaba impuro inmediatamente a todos los que entraran en contacto con ella. La mujer era vista por los sacerdotes del Templo como una gran fuente de impurezas, pues la mujer en estado fértil menstruaba mensualmente, y este hecho natural –según la teología oficial - era fuente continua de impureza para ella. Por esta razón la mujer era discriminada y alejada del quehacer religioso del Templo, por el peligro de que su sola presencia podía contaminar este espacio sagrado tan especial para la fe judía oficial. De esta forma el ‘Monoteísmo Javista exclusivo’ privilegió una imagen masculina de Dios.

Esta tradición caló tan profundamente en la cultura judía que los hombres de tiempos del Nuevo Testamento oraban: “*Gracias doy a Dios porque no me hizo nacer como esclavo ni mujer*”.



Esdras predica la ley, ilustración de Julius Schnorr



## 2.- La Religiosidad del Pueblo Campesino y su relación con el cuerpo de la Mujer.

Frente a la intolerancia y discriminación de la religión oficial del segundo templo, los campesinos desarrollarán una espiritualidad y religiosidad alternativa, la que estaría centrada en la casa. Esta religiosidad la podemos apreciar a través de la lectura del conjunto de libros denominados como Meguillôt; lo que son: Ester, Rut, Eclesiastés, Cantar de los Cantares y Lamentaciones. Estos libros eran leídos en las fiestas populares, tales como: Pentecostés, Pascua, Tabernáculos, El Diez de Tevet (recuerdo de la destrucción de Jerusalén) y Purín respectivamente. Según la opinión del biblista brasileño Sandro Galazzi, esta obra constituiría una especie de Pentateuco alternativo al del templo. A estos libros hay que sumarles los libros de Jonás, Job y Judit escritos como literatura de resistencia a la teología del templo. Todos estos libros contienen una aguda crítica teológica a la religión oficial y ofrecen un camino alternativo para la renovación de la fe de Israel.

Si para la teología del Templo la mujer era una fuente de impurezas, por eso discriminada

y considerada inferior al hombre, para los Meguillôt el cuerpo de la mujer es hermoso y deseable (cf. Cantar de los Cantares, Ester y Judit). Rut y Ester son heroínas liberadoras de Israel, mientras que Judit desenmascara la mentira amparada por el Templo. De esta forma estos libros nos reflejan una religiosidad y espiritualidad alternativas, en donde la mujer es alabada como dadora de vida.

Como podemos observar siempre que surge una religión que se proclame como 'oficial', la que en vez de liberar oprime, surgirá una religión alternativa, cuya función será fortalecer y sostener la fe y esperanza de los oprimidos. La religión es un producto humano, la revelación es divina, y como producto debemos evaluar si realmente lo que se hace libera u oprime. Según la crítica marxista de la religión, toda producción religiosa está condicionada por las condiciones económicas, es decir, por las relaciones sociales en la que los seres humanos reproducen su vida material. Pero estos intereses no son manifiestos en el discurso religioso producido, sino disimulados. Si la actitud de esconder los intereses fuera consciente, entonces se podría decir que toda producción religiosa es profundamente hipócrita. Por lo tanto, en la evaluación de la producción religiosa, se debe mirar no tanto las intenciones, sino los resultados producidos en el proceso social. Es decir, el cristiano(a) deberá preocuparse por las consecuencias éticas que genera su forma de hacer religión.<sup>2</sup>

Ambas perspectivas religiosas y teológicas de Israel del post-exilio sobreviven en forma paralela, hasta desembocar en el Nuevo Testamento. Sin embargo, Jesús se identificó con la corriente espiritual de la casa, y fue un agudo crítico del poder religioso-económico-político sustentado en el Templo.



### Notas

1.- Sandro GALAZZI, "De nada vale a gordura dos holocaustos (Uma crítica popular ao sacrifício do Segundo Templo). RIBLA 10 (1991) 47.

2.- Gerd Uwe KLEIWER, "Para não dizer que não falei de flores..." ESTUDOS TEOLOGICOS 2 (1983) 133.



# Fábula en la Favela

## Crónica de Un Cuento Real

Octavio Cesar de Souza Junior, más conocido como Xepa es un joven de 24 años que nació y vive actualmente en la favela Caracol del barrio de Penha, al norte de Río de Janeiro. Hijo de una dueña de casa y un albañil tuvo una infancia como la de cualquier joven carioca de los suburbios donde la alegría de la ciudad-ícono del Brasil es matizada por la pobreza extrema, la delincuencia e inseguridad de sus calles.

Como muchos niños de los *morros*, Octavio acostumbraba a jugar entre la basura buscando objetos valiosos. La suerte podía brindarle, un reloj aún funcionando, una prenda de ropa, un arma... Pero como si se tratara de una fábula, un día, entre medio de los desperdicios, Octavio encontró un libro, un sencillo libro de cuentos que le abriría entre sus páginas un nuevo universo posible y su historia empezaría a escribirse de manera muy distinta a la del resto de sus amigos.

Su vocación por la lectura se transformó en pasión y lo llevó muy pronto a tomar el lápiz y comenzar a narrar sus propias historias. En 2003, a la edad de 15 años, colocó el punto final a su primera obra, titulada "Las Aventuras del pájaro mágico y otras historias" libro infantil. Sin saber que su texto necesitaba de edición, revisión, y un proyecto gráfico comenzó a golpear puertas en editoriales. Después de muchas negativas, su perseverancia lo llevó hasta una pequeña editorial en Río de Janeiro que creyó en su propuesta "Después de dos meses de buscar ilustrador, idas y venidas, mi libro estaba listo y mi sueño realizado", recuerda Xepa. Actualmente ya tiene 3 libros publicados y ha sido invitado a numerosos encuentros y ferias del libro en Sao Paulo, Parati y Buenos Aires.

Este paso, que podría haber significado que Octavio dejara la favela, lo hizo tomar conciencia de la necesidad de promover la cultura en los sectores más desfavorecidos, como una forma real de integración y de ofrecer una oportunidad de soñar con otras realidades, soñar y lograr cambios concretos en su entorno. Es así como el 2005 comenzó a realizar su propio proyecto: "Leer es un 10", iniciativa que tenía un objetivo muy preciso: fomentar la literatura en los más chicos.



El proyecto partió de manera muy sencilla: visitaba escuelas cargando unos setenta libros, que había conseguido a través de donaciones "Cuando abría la maleta sobre el piso, avisando que podían quedarse y leer a voluntad, los niños no lo podían creer. La mayoría no lee porque no tiene acceso. Pero cuando la literatura se les presenta con un lenguaje más fácil, se interesan por ella. Mi mayor felicidad es cuando veo los ojos de los chicos brillando ante unas páginas abiertas". El proyecto ahora incluye actividades como el Lanchinho (almuercito) literario, versión infantil de los cafés literarios. A esa hora, junto con generar un refuerzo a la alimentación de los pequeños, los niños inventan historias y participan de distintas actividades lúdicas; también se proyectan películas basadas en novelas.

El proyecto amplió su radio y en menos de un año y medio pasaron más de mil niños de 15 comunidades de los complejos de Penha y Alemão, quienes se encontraron con la experiencia de la literatura. Actualmente, el escritor cuenta con el apoyo de vecinos voluntarios, profesores que lo han asesorado y escritores cariocas que lo guían en su carrera literaria. Su próximo desafío es crear una biblioteca comunitaria en el cerro de Caracol, con los 600 libros que ya posee.

Justo el mes pasado (agosto), los diarios anunciaban el surgimiento de una nueva favela en Río de Janeiro, en la localidad de Guaratiba. Paralelamente, la auditoría del ministerio de Educación de Brasil constataba fraudes en diecinueve ONGs (organizaciones no gubernamentales) que habían firmado un convenio con el programa Brasil Alfabetizado durante este año. Las ONGs recibían más de 600 millones de pesos para atender a más de 50.000 jóvenes y adultos analfabetos. Pero la auditoría concluyó que la mayoría de las ONGs eran fantasma. Octavio en cambio es un joven de carne y hueso, que sin recurrir a partidos políticos, ONGs ha logrado convertir una necesidad en una idea y una idea en una transformación real que abre una página nueva para inventar un final feliz para cada niño.

Octavio visitará Chile en Octubre como invitado especial de la Feria del Libro.

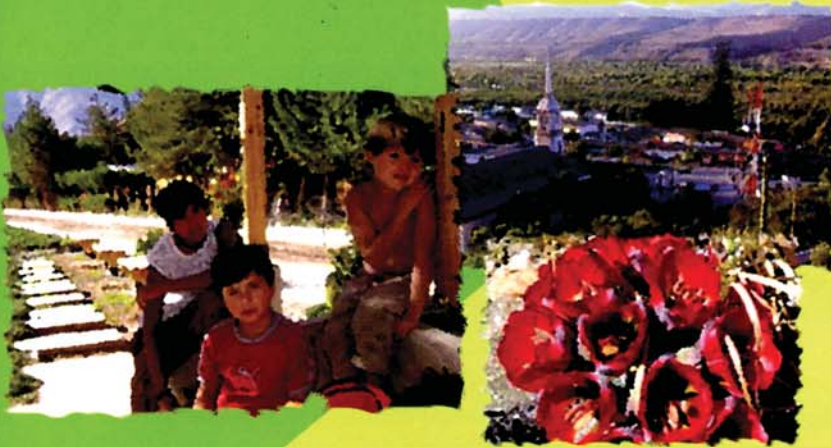
**Valentina Montero**





# Actividades CEDM

## 90 ENCUENTRO ECUMÉNICO EXPERIENCIAS DE LIBERACIÓN en Vallenar **DERECHO + PARTICIPACIÓN = LIBERACIÓN**



**SÁBADO 29 DE SEPTIEMBRE DE 2007  
LICEO A7 PEDRO TRONCOSO MACHUCA  
ELEUTERIO RAMIREZ 1115 - VALLENAR**

Convocan:

Vicaría del Huasco Valle Sur - Oficina de Protección Derechos de la Infancia O.P.D. - Comité Oscar Romero de Chile  
Centro de la Mujer Candelaria Goyenechea Provincia del Huasco  
Consejo de Defensa del Valle del Huasco - Radio Profeta Provincia del Huasco  
Centro Ecuménico Diego de Medellín

Fonos: 634 46 53 - 634 18 04 - Fax: 635 10 96 - [www.diegodemedellin.cl](http://www.diegodemedellin.cl)

## Sueldos Éticos Diagnósticos y Propuestas para Un Debate Necesario

**Miércoles 26 de septiembre,  
a las 19:00 hrs.**

Auditorium 3 de la Universidad  
Bolivariana. Calle Portales 2885.  
Santiago

### Ponencias

Mons. Alfonso Baeza. Director de  
Caritas Santiago. Ex vicario de la  
Pastoral Social.

Sr. Alvaro Ramis. Investigador del  
Centro Ecuménico Diego de Medellín.

Sr. Manuel Razeto. Director del  
Instituto del Trabajo, la Seguridad  
Social y la Empresa.

Universidad Bolivariana. TRASSE-UB  
Srta. Paulina Lizama. Presidenta del  
Sindicato de trabajadores de la  
Universidad Bolivariana.

# PASTORAL POPULAR

**Informaciones: 634.18.04 - 634.46.53 - [cedm@terra.cl](mailto:cedm@terra.cl)**

Envíe este cupón a Casilla 386-V • Correo 21, adjuntando un cheque nominativo  
a nombre de la Corporación Centro Ecuménico Diego Medellín.

CUPON DE SUSCRIPCION		Renovación <input type="checkbox"/>
Nombre		
Profesión	Fono:	Fax:
Dirección		
Comuna	Email:	
Casilla	Ciudad:	País:
Forma de Pago	Cheque <input type="checkbox"/>	Giro Postal <input type="checkbox"/> Por \$

### Tarifas de Suscripción 5 números al año

Precio Normal : \$ 4.000  
Colaboradores : \$ 6.500

### Extranjero

US\$30 (América del Sur)  
US\$35 (Resto del mundo)